

# مغز اجتماعی

چرا مغز ما برای ارتباط با دیگران  
ساخته شده است؟

متیو دی. لیبرمن

ترجمه: جواد حاتمی و محمدحسن شریفیان



بینش نو

www.ketab.ir

سرشناسه	لیبرمن، متیو دی. Lieberman, Matthew D
عنوان و نام پدیدآور	مغز اجتماعی: چرا مغز ما برای ارتباط با دیگران ساخته شده است؟
نویسنده متیو دی. لیبرمن؛ مترجمین جواد حاتمی، محمدحسن شریفیان	
مشخصات نشر	تهران: بینش نو، ۱۳۹۹
مشخصات ظاهری	۴۶۴ ص
شابک	۹۷۸۶۰۰۶۴۵۴۵۱۱
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	عنوان اصلی: Social : Why Our Brains Are Wired to Connect, ۲۰۱۵
یادداشت	واژه‌نامه
یادداشت	نمایه
موضوع	روان‌شناسی اجتماعی
موضوع	عصب پایه‌شناسی شناختی
شناسه افزوده	حاتمی، جواد، ۱۳۵۲ - مترجم
شناسه افزوده	شریفیان، محمدحسن، ۱۳۷۴ - مترجم
رده بندی کنگره	HM۱۰۳۳
رده بندی دیویی	۳۰۲
شماره کتابشناسی ملی	۶۲۰۵۵۴۸

www.ketab.ir

تهران، محمودیه، کوچه تیر، پلاک ۲۴

تلفن: ۰۲۶۲۰۸۶۶۰

### مغز اجتماعی

چرا مغز ما برای ارتباط با دیگران ساخته شده است؟

نویسنده ..... متیو دی. لیبرمن

ترجمه ..... جواد حاتمی و

محمدحسن شریفیان

طراح جلد ..... کیوان روشن‌بین

صفحه آرایی ..... مصطفی مرادی آهنی

چاپ سوم ..... ۱۴۰۳

ناظر چاپ ..... امیر حسین ندیری

چاپ ..... آیرنگ نوین

تعداد ..... ۵۰۰ نسخه

قیمت ..... ۲۵۶۰۰۰ تومان

تمامی حقوق این اثر محفوظ است. تکثیر یا تولید مجدد آن به هر صورت (چاپ فتوکپی، صوت، تصویر و انتشار الکترونیکی) بدون اجازه ناشر ممنوع است.

شابک: ۹۷۸۶۰۰۶۴۵۴۵۱۱



www.binesh-no.com

nimaghorbani

dr.nimaghorbani

binesh.e.no

binesh\_no

## فهرست مطالب

۸			پیشگفتار
۱۱	سرآغاز	بخش اول:	
۱۲	ما که هستیم؟	فصل اول:	
۲۸	شور و اشتیاق مغز	فصل دوم:	
۵۷	ارتباط	بخش دوم:	
۵۸	قلب‌های شکسته، پاهای شکسته	فصل سوم:	
۹۸	انصاف با طعم شکلات	فصل چهارم:	
۱۳۷	ذهن خوانی	بخش سوم:	
۱۳۸	راه‌های ذهنی	فصل پنجم:	
۱۷۴	آینه، آینه	فصل ششم:	
۲۰۰	قله و دره	فصل هفتم:	
۲۳۷	هماهنگی	بخش چهارم:	
۲۳۸	«خود» ما همچون اسب تراوا	فصل هشتم:	
۲۶۸	خودمهارگری همه‌جانبه	فصل نهم:	
۳۱۵	باهوش‌تر، شادتر، بهره‌ورتر	بخش پنجم:	
۳۱۶	زندگی با مغز اجتماعی	فصل دهم:	
۳۳۸	کسب و کار مغز اجتماعی	فصل یازدهم:	
۳۶۲	آموزش و پرورش مغز اجتماعی	فصل دوازدهم:	
۳۹۴		سخن پایانی	
۴۰۲		تقدیر و تشکر	
۴۰۸		یادداشت‌ها	
۴۵۲		واژه‌نامه	
۴۵۶		نمایه	

جرمی بنتام<sup>۱</sup> فیلسوف، چند قرن پیش نوشته بود، «این درد و لذت است که بر هر آنچه انجام می‌دهیم، هر آنچه می‌گوییم و هر آنچه فکر می‌کنیم، حکمرانی می‌کند.» شکی در این نیست که ما خواهان لذت‌های جسمانی هستیم و سخت تلاش می‌کنیم تا از دردهای جسمانی اجتناب کنیم. اما آیا این لذت‌ها و دردها «در همه چیز بر ما حکمرانی می‌کنند؟» آیا این همه آن چیزی است که ما هستیم؟ من گمان می‌کنم که سهم این لذت‌ها و دردها در مدیریت ما بسیار کمتر از آن چیزی است که بطور معمول فکر می‌کنیم. نهادها و ساختارهای انگیزشی جوامع تا حد زیادی مبتنی بر نظر بنتام عمل می‌کنند و به همین دلیل بخشی از اثربخش‌ترین عوامل انگیزاننده رفتار انسان را نادیده می‌گیرند.

آنچه ما و بنتام اغلب نادیده می‌گیریم این است که انسان‌ها علایق دیگری نیز دارند که به اندازه درد و لذت جسمانی اساسی و مهم هستند. ما برای اجتماعی بودن ساخته شده‌ایم. انگیزه‌هایی قوی ما را به سمت ارتباط با

دوستان و خانواده پیش می‌رانند. ما ذاتاً کنجکاویم که بدانیم در ذهن دیگران چه می‌گذرد. هویت ما محصول ارزش‌هایی است که توسط گروه‌هایمان به ما منتقل می‌شود. این ارتباطات منجر به رفتارهای عجیبی می‌شود که نمی‌توان آنها را با نفع شخصی معقول<sup>۱</sup> توجیه کرد و تنها در صورتی قابل درک هستند که ماهیت اجتماعی انسان را مبنای نگاه خود قرار دهیم.

بیش از دو دهه است که من و همکارانم شاخهٔ جدیدی از علم به نام علوم اعصاب شناختی اجتماعی<sup>۲</sup> را پایه‌گذاری کرده‌ایم. ما با استفاده از ابزارهایی چون تصویربرداری تشدید مغناطیسی عملکردی (fMRI)<sup>۳</sup> توانسته‌ایم به یافته‌های خیره‌کننده‌ای دست یابیم که نشان می‌دهد پاسخ مغز به جهان اجتماعی چگونه است. این یافته‌ها پیش از این قابل دستیابی نبودند. علاوه بر این، یافته‌های مرموز این امرند که مغز ما برای ارتباط با دیگران شکل گرفته است. منشأ برخی از قسمت‌های ذهن اجتماعی به اولین پستانداران در صدها میلیون سال قبل بازمی‌گردد. کتاب *دانش* دانستن نحوهٔ تأثیر این سازوکارهای ذهنی بر رفتار برای بهبود بخشیدن به زندگی افراد و سازمان‌ها ضروری است. این کتاب به سازوکارهای عصبی ذهن اجتماعی می‌پردازد و می‌کوشد تا اهمیت آن را در زندگی اجتماعی ما روشن سازد.

- 
1. Rational Self-interest
  2. Social Cognitive Neuroscience
  3. Functional Magnetic Resonance Imaging